



# ELECTRUM

**IP20****UA**

1 Світильник призначено для внутрішнього освітлення адміністративно-громадських, побутових приміщень. Джерело світла – світлодіодна SMD стрічка.

Температура оточуючого середовища : – 20 + 60°C.

**УВАГА! Перед роботою уважно ознайомтеся з інструкцією.**

**УВАГА! Гарантія - 12місяців з дати продажу,** забезпечується тільки за умов дотримання вимог інструкції та відповідних стандартів зберігання, транспортування та експлуатації.

**ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

- напруга номінальна ~ 220В / 50Гц;
- діапазон напруги вмикання світлодіодів ~ 180-240В;
- потужність номінальна,Вт – 45,36,18;
- електронний драйвер – вбудований;
- коэф. потужності- ≥ 0,9;колірна темп. – 4000К (6500К);
- кут розсіювання - 125°;
- номінальний ресурс – 20.000 год.; Ra > 80;
- світловий потік, лм – див. на упаковці;
- ступінь захисту – IP20;
- клас захисту – II;
- габарити, мм - див. мал.4;
- вага не більше, кг – 0,7, 0,4, 0,25;
- клас енергоефективності - A

**КОНСТРУКЦІЯ СВІТИЛЬНИКА**

(мал.1):

- 1) Корпус **A**, виготовлений з полікарбонату білого кольору, в боковій частині якого вмонтовано драйвер **B**. З верхньої частини виходять дроти **D** для підключення живлення. Кріплення світильника здійснюється за допомогою 3 кронштейнів **E**.
- 2) Всередині корпусу розташовано оптичний блок, що складається, власне, з SMD світлодіодів **C**.

**ВАЖЛИВО!**

! Всі роботи з монтажу та обслуговування світильника необхідно виконувати тільки **ПРИ ВІДКЛЮЧЕНІЙ МЕРЕЖІ ЖИВЛЕННЯ !!!**

! Необхідно, щоб інсталяцію було виконано кваліфікованим електриком згідно цієї інструкції та діючих норм.

! Перевірте відповідність лампи типу, передбаченому для цього світильника.

! Переконайтеся, що номінальна напруга світильника відповідає напрузі в мережі.

! Переконайтеся, що світильник відповідає умовам його використання.

! Переконайтеся, що лінія живлення обладнана захисними пристроями.

! **Виробник не несе відповідальності за травми та шкоду, які виникли внаслідок невірної монтажу та використання світильника або втручання в його конструкцію.**

**ІНСТРУКЦІЯ З ІНСТАЛЯЦІЇ СВІТИЛЬНИКА**

(накладний монтаж, мал.1)

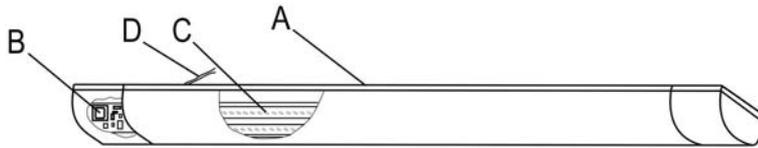
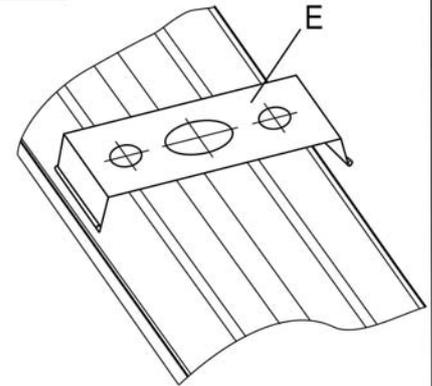
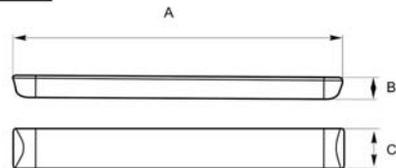
- Вставити кронштейни у пази на корпусі світильника, попередньо прикріпивши їх за допомогою саморізів до нерухокої поверхні.
- Під'єднати дроти до електромережі. Перевірити належність монтажу
- Блок - схема електрична – ( мал.2 )
- **УВАГА! Не відкривайте світильник та драйвер. Світлові, функціональні параметри гарантуються за номінальної напруги живлення!**

**ДО УВАГИ КОРИСТУВАЧА:**

Світильник виготовлено у відповідності з вимогами ДСТУ ІЕС60598-2-1:2002, ДСТУ ІЕС60598-2-5:2002, ДСТУ ІЕС61000-3-2:2004, ДСТУ EN 61000-3-3:2004, ДСТУ CISPR 15:2007, ДСТУ ІЕС 61547-2001. Виріб відповідає вимогам Директиви 2002/95/EC-ROHS та Техрегламенту про обмеження використання деяких небезпечних речовин в ЕЕО. Безпека продукції гарантована тільки за умов дотримання інструкції та вимог пожежної безпеки.

Користувач та особа, яка встановлює світильник, мають бути забезпечені цією інструкцією.

Виробник залишає за собою право вдосконалювати конструкцію, змінювати дизайн, що може не знайти відображення в цій інструкції.

**1****LED Sonata****2****3****4**

	A	B	C	P,kg
LED Sonata-18	600	28,5	73	0,250
LED Sonata-36	1152	28,5	73	0,400
LED Sonata-45	1452	28,5	73	0,700

**RU**

1 Светильник предназначен для внутреннего освещения административно - общественных, бытовых помещений. Источник света – светодиодная SMD лента.

Температура окружающей среды: – 20 + 60°C.

**ВНИМАНИЕ! Перед работой внимательно ознакомьтесь с инструкцией.**

**ВНИМАНИЕ! Гарантия - 12месяцев** с даты продажи, предоставляется только при соблюдении требований инструкции и соответствующих стандартов хранения, транспортировки и эксплуатации.

**ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

- напряжение номинальное ~ 220В / 50Гц;
- диапазон напряжения включения SMD светодиодов ~ 180-240В;
- мощность номинальная – 45,36,18;
- электронный драйвер – встроенный;
- коэф. мощности - ≥ 0,9;
- цветовая температура – 4000К (6500К);
- угол рассеивания - 125°;
- номинальный ресурс – 20.000 час.;
- Ra > 80;
- световой поток, лм – см.на упаковке;
- степень защиты – IP20;
- класс защиты – II;
- габариты, мм - см. рис.4;
- вес не более, кг – 0,7, 0,4, 0,25;
- класс энергоэффективности - A.

**КОНСТРУКЦИЯ СВЕТИЛЬНИКА**

(рис.1):

1. Корпус **A**, изготовлен с поликарбоната белого цвета, в боковой части которого смонтирован драйвер **B**. С верхней части выходят провода **D** для подключения питания. Крепление светильника осуществляется с помощью 3 кронштейнов **E**.
2. Внутри корпуса расположен оптический блок, который состоит, собственно, с SMD светодиодами **C**.

<p><b>ВАЖНО!</b></p> <p>! Все работы по монтажу и обслуживанию светильника необходимо производить только <b>ПРИ ОТКЛЮЧЕННОЙ СЕТИ ПИТАНИЯ !!!</b></p> <p>! Необходимо, чтобы установка была выполнена квалифицированным электриком в соответствии с настоящей инструкцией и действующими нормами.</p> <p>! Убедитесь, что номинальное напряжение светильника отвечает напряжению в сети.</p> <p>! Убедитесь, что светильник отвечает условиям его эксплуатации.</p> <p>! Проверьте, чтобы линия питания была оборудована защитными устройствами..</p> <p>! <b>Производитель не несёт ответственности за травмы и ущерб, возникший вследствие неправильного монтажа и эксплуатации светильника или вмешательства в его конструкцию.</b></p>	<p><b>ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ СВЕТИЛЬНИКА</b> (накладной монтаж, рис.1)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Вставить <i>кронштейны</i> в пазы на корпусе светильника, предварительно приклеив их с помощью саморезов к неподвижной поверхности.</li> <li>• Подключить провода к электросети. Проверить правильность монтажа.</li> <li>• Блок - схема электрическая – (рис.2).</li> <li>• <b>ВНИМАНИЕ! Не открывайте светильник и драйвер. Световые, функциональные параметры гарантируются при номинальном напряжении!</b></li> </ul>	<p><b>ВНИМАНИЮ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ:</b></p> <p>Светильник изготовлен в соответствии с требованиями ДСТУ ІЕС60598-2-1:2002, ДСТУ ІЕС60598-2-5:2002, ДСТУ ІЕС61000-3-2:2004, ДСТУ EN61000-3-3:2004, ДСТУ СІSPR 15:2007, ДСТУ ІЕС61547-2001. Изделие отвечает требованиям Директивы 2002/95/EC-ROHS и Техрегламента об ограничении использования некоторых опасных веществ в ЭЭО. Безопасность продукции гарантирована только при условии соблюдения инструкции и противопожарных требований.</p> <p><b>Инструкцией необходимо обеспечить пользователя и специалиста, устанавливающего светильник.</b></p> <p>Производитель оставляет за собой право совершенствовать конструкцию, незначительно изменять дизайн, что может не найти отображения в настоящей инструкции.</p>
<p>GB</p> <p>Fixture is designed for interior lighting of civic spaces. Light source - LED SMD unit - panel. Ambient temperature — 20+60°C. <b>ATTENTION! Read carefully operating manual before use.</b> <b>ATTENTION! Warranty – 12months</b> from the date of sale, is represented only in compliance with the instructions and according to standards for storage, transportation and using.</p>	<p><b>TECHNICAL CHARACTERISTICS:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Voltage nom. – AC 220V/50Hz;</li> <li>- Voltage range for SMD strips working – AC180-240V;</li> <li>- Wattage, W – 45,36,18;</li> <li>- Electronic driver - insert;</li> <li>- P.F. - <math>\geq 0,9</math>; CCT (K) – 4000(6500);</li> <li>- Average lifetime – 20,000hours; Ra &gt; 80;</li> <li>- Lumens - see on the cover;</li> <li>- Ingress protection –IP20; beam angle - 125°;</li> <li>- Protection class – II;</li> <li>- Dimensions , mm – see pict.4;</li> <li>- Weight not more, kg – 0.7, 0.4, 0.25;</li> <li>- EEL - A</li> </ul>	<p><b>FITTING'S STRUCTURE</b></p> <p>The fitting consist of component parts as follows (pic.1):</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) <i>Housing A</i>, made from white polycarbonate material, which mounted <i>driver B</i> and <i>cable D</i>. Mounting fixture by means of 3 <i>brackets E</i>.</li> <li>2) Inside the housing is located optical block, which consists, in fact, with <i>SMD LEDs C</i>.</li> </ol>
<p><b>IMPORTANT!</b></p> <p>! Mounting and service works must be provided only after <b>ELECTRICITY WAS CUT OFF!!!</b></p> <p>! It is necessary that the installation was done by a qualified electrician in accordance with these instructions and local regulations.</p> <p>! Make sure that the rated voltage of the fixture complies the supply voltage.</p> <p>! Make sure that fixture compliance the conditions of its operation.</p> <p>! Make sure that the power line was equipped with protected devices.</p> <p>! <b>Manufacturer is not responsible for injuries and damage, which were caused by incorrect mounting and using of the fixture or intervention to construction.</b></p>	<p><b>FIXTURE INSTALLATION MANUAL</b> (surface mounting, pic.1)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Insert the brackets on the slots on the housing , pre-attaching them with screws to an immovable surface.</li> <li>• Connect the power cable to electricity. power. Verify proper installation</li> <li>• Block diagram of electrical - see fig. 2.</li> <li>• <b>WARNING! Do not open fixture and driver. Light and functional parameters guaranteed only at nominal voltage in power supply!</b></li> </ul>	<p><b>TO USER'S ATTENTION:</b></p> <p>The fitting manufactured in accordance to DSTU ІЕС60598-2-1:2002, DSTU ІЕС 60598 -2-5:2002, DSTU ІЕС61000-3-2:2004, DSTU EN 61000-3-3:2004, DSTU СІSPR 15:2007, DSTU ІЕС 61547-2001. Product meets the requirements of Directive 2002/95/EC-ROHS and Technical regulations limiting the use of certain hazardous substances in EEE.</p> <p>The safety of this product is assured only if follow present instruction and performance of fire safety requirements.</p> <p><b>Every user and specialist, who installs this fitting, must have the user's manual.</b></p> <p>Manufacturer is entitled to improve fitting structure and do some little changes in design, what may not be mentioned in this manual.</p>



# ELECTRUM



**СВІТІЛЬНИК СВІТЛОДІОДНИЙ**  
**СВЕТИЛЬНИК СВЕТОДИОДНИЙ**  
**LED LUMINAIRE**

**LED Sonata – 45, 36, 18**

*ІНСТРУКЦІЯ З МОНТАЖУ*  
*ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ*  
*INSTALLATION DIRECTIONS*